一切經音義卷第六十五　石

翻經沙門慧琳撰

音大愛道比丘尼經二卷　玄

犯戒報應輕重經一卷　無

五百問事經一卷　琳

摩得勒伽律十卷　玄

鼻奈耶律十卷　玄

善見律十八卷　玄

佛阿毗曇經二卷　玄

毗尼母經八卷　玄

薩婆多毗尼婆沙九卷　玄

律二十二明了論一卷　玄

右十經六十二卷同此卷音

大愛道比丘尼經卷上　玄應撰

精廬　力居反廬舍也精廬文人所止非古典即精舍也

倏然　徒關反蒼頡篇倏忽也說文倏安也廣雅倏靜也今皆作倏闕音苦蓋反

踱跣　又作蹄同徒各反下西典千典二反三蒼云以蹄踐土也諸書作徒跣

歔欷　喜居反下虛既反又字抒涕泣負也蒼頡篇歔餘聲也亦悲也

蕤蘂　柒進反下力口反布地雙生者也介雅蕡蘱執是也

漏溢　古文泆同弋一反字林溢滿也

哈笑　呼來反字書嗤笑也楚人謂相調笑為咍經文作咳胡來反嬰聲也咳非此義

撿押　居斂反……

庶幾　……

猴曰豪淺從得也又云庶
蛸飛 一全
猿尚也庶其也幾微也又字
林虫負也或作螺古非又反又
文糊同呼余反萩負
蚑行 音奇謂虫
行負也同書蚑古搊反書
行嵩息是也
圭合 多少普不失圭
掃四圭曰掃孟康曰扶崇反字
六十四黍為一圭也
熇燒 林燔亦燒
嫗佚 又作劮同與一反蕃以良
頓嵩佚蕩也亦樂也
洋銅 反謂

𧷓之消爛洋洋然也三蒼洋主
大水貌也字略作煬釋金也
又方言摸撫也謂攎也下摸
各又埤蒼摸揉搦摋也音孫
摸揉
拉推 各
都礼反大截礼夏小正云抵
猶推也謂相推排而出也 昌
禘衣 占
反今推衣敝崩謂之禘那漢云即
今敝睐也言禘禘然崩後出也
記怒反字林踞蹲也亦踞也
踞
牀 文作倨倨傲也不遜也保非此義律

巫師 武俱反事鬼神曰巫在男曰覡
事無形以舞降神也
反在女曰巫說文能
變殞 又作隕同為瞻反音
降神也 頻殞沒也墜落也
媟黷 相列反下古文遺媟二形今作
瀆同徒穀反方言媟狎也謂
狎也黷慢也傷
犇走 古文犇今作奔同補門反
也謂相輕傷也
也釋名云奔變也
有急變奔赴之也

卷下

修恂 私遂反廣雅恂敬也下亦作
周啖 文
恂二形同達敢反
妖冶 戰慄也
又頻雅恂亦達也
以者反周易冶容誨淫
闚態 作媚古文態二形今作
觓戾 又
治也經文作嫵媚也
甜亟又拫決也又此迷也
滀在 作嬥名
不群從也字從彳從良聲

諸書作者和一形同抽六反頷轂又作
書止也廣雅苦豕也紬也作
羣同大見反捪捄者也今婁䑕字林
取其諫應作捫切大反也乞鐵
並盛反也作也市細視也又作
經文作眼匪未見訃咄也騁睇剌同
他計反說文夥瞿也盡反身毛日壽
文中作拊他第反廣雅拊決也下力
酌反廣雅瘠略治也方矜反傳
存强取也文中作睇喜傳附也謂塗

一切經音義卷第六十五　第五張　石

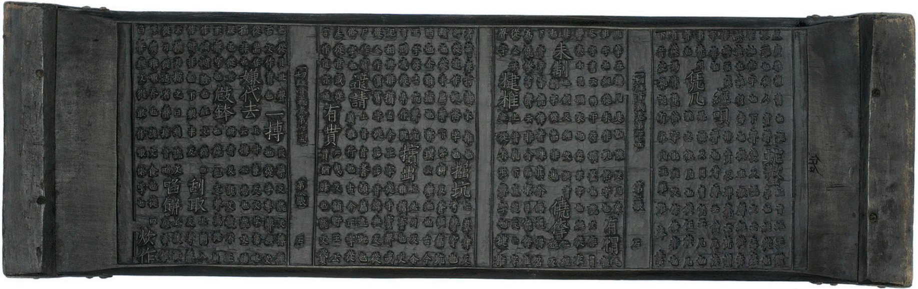
附也猥書得珠璣居衣反說文珠不
暗紛是也圓者也字書云一日
小珠也所姦反論語惡居下流而
也訕責訕上者孔安國日訕謗毀
也蒼頡篇今作同除禁反大
訓非也鴆餌如雖紫綠色長頸赤
象食蛇者也以羽畫酒飲之殺人也
下而至反蒼頡篇餌食也凡所食物
昔日煩苛賀多反國語苛我邊鄙賈
餌逵日苛猶擾也廣雅苛怒

也禁圄魚呂反釋名云圄禦也謂禁禦之圄剖形普後反剖
破也說文剖判分
也廣雅剖析也

依目錄次第合音根本律攝頌五卷
雜事律攝頌一卷
尼陀那目得迦攝頌一卷
已合入音義第六十一卷中為同

一切經音義卷第六十五　第六張　石

有部類故
犯戒報應輕重經一卷　無字可音訓
五百問事經　沙門慧琳撰
都籬里知反考聲云籬藩也歷也或
竹或木樹為柵籬也從竹離聲
經從木作樆山梨木名也籬裏下音里文字典說云在外謂之表在
內謂之裏上下從衣中間從里里亦聲也說文衣內也欲償尚羊


一切經音義卷第六十五
第八張
一搏
有貫
一切經音義卷第六十五
有悁

出買韡韡上𩔁禾反卤服也廣雅謂
撰也之由沙或謂之藝棋皆夷
人方言有異也集訓作𢡊字廿從化
作乾並俗字也者撰正作屛從屛省
杀聲也說文闍舞此字諸字者無疊
韻韻諡云有頂履也亦棋屛也本
外國夷人服也自晉魏已來倡女盤
中國尚之令以為公服也珠
反梵語也義翻為等論或大食過
毋無正譯即相傳令之等供是也
犯諸字書並無此字唯經義跳踯上
是呪字即呪咀之呪也提

一切經音義卷第六十五　第十張　石

那反蒼頡篇跳踊也廣雅上也說文
蹙起也躍也從足非聲下程冬反俗
字也說文從商作蹢住足也頟野王
去驟舉足而不進也從足形聲字
麁氎下音牒西國草花布也購贖上
或作緤又作氎古字也鉤
作反廣雅贖償也說文以財贖物也
形聲字也下常燭反尚書金作贖刑
王讟注云以金贖罪也說文從貝賫
聲賫音育從罔從宍宍古文陸字也
令從賣誤也綜習上宗送反列女傳
實難玫正也云織者可以揄洽

出隹反韻詮云炊蒸也說贖不神辱
文曩也從火從吹省聲也反考
聲云以財償直曰贖韻詮云收贖拙
說文贖賫也從貝從賫賫音育今俗
用從賣誤也賫從罔從貝振食上宅
從宍宍音陸古陸字也耕反
韻詮云根觸也從手長聲經文從木
從尚作棠音唐棠梨木名也非經義
也擗匈上毗亦反又考聲大撫心也
從手辟聲下昌恭反說文匈

一切經音義卷第六十五　第九張　石

應也從包省函聲也吹撰孫寸反埤
經文從肉作胸非也蒼大撰噴
也顧野王云以口合水噴也從水巽
聲經從孫作潠噴音普門普悶二反
推排上他雷反說文推亦排也從手
往聲也下白埋反文字典說排
亦推也從販賣上發萬反考聲去
手非聲也販者買賣以求利
也說文買賤賣賣也從貝反聲下妻
拜反老聲帶也衒也說文出物也從

敢雜西社引而來者曰綿說文揚綻
特絲爰者也從系宗尋下尋入反潔
野王去習謂猶習成之也尚吉日瞿
與性哉說文從羽從尚縂反言非
非也謂音纖也銅銚下盎子名非作
殊非經音意也銚鎗詞絡也名之
堯作𠏉撓音支反鑠鑄者名之非
字誤義亦甚華傳寫者諧波六文
黖上烏取下設感反也類文如
深黑負也反不明淨也說言蘇
黖

之黑色也黯黖二字並從黑形聲字
承也從丰從丰音丰從卅音拱說文奉
今隸書從省略作奉記也
法甚無義
冩誤也
奉法　上逢拱反正說文奉承也從手從廾丰聲六音拱從手也經文作王

依日錄次第有根本律攝十四卷已入音義
第六十一卷中以同有部類故

摩得勒伽律第一卷

沙門玄應撰

摩得勒伽　或言摩侄黎也或言摩怛履迦此譯云母以生智故也

為㭊　或作櫨餘古反言如屋櫨遮堂室也仍未詳

第二　無字音訓

第三卷

子驢　三蒼古此古歡字同音呼官反說文馬名也

第四　第五至第十　並無字音訓

毘奈耶律第一卷

沙門玄應撰

兼該　古來反該備也方言該咸也

諓然　藉了反說文小也又繊也

緘縢　古咸反下達曾反說文縢緘也索也又繩也

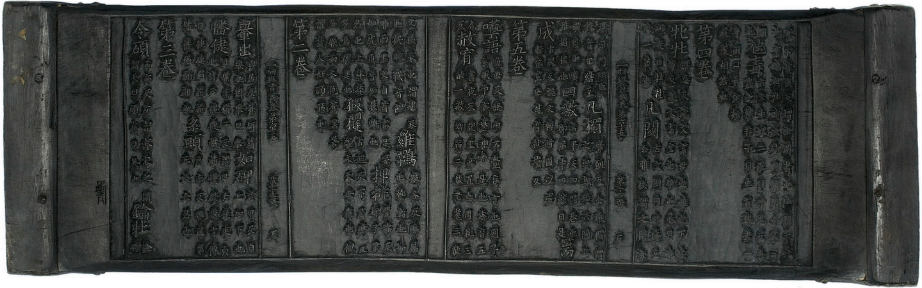
諄諄　之閏反廣雅諄諄誨也說文告曉之熟也

貞示　胡亦反

鈴波

猜者

示貞開緘反西
諄也諄縢
詩去文古
誨告也成
鈴曉廣反
波之同雅下
胡熟之繊達
疏也純索曾
二棄之也反
又猜諄同藤說
者許二細文也
又扶說反也繊又反
說云總說亦東修護



第四卷
牝牡
第五卷
第二卷
第三卷

第六卷
弓鞬
塔婆
第七卷
如厭
第八卷
桎梏
敲節
擲

第十卷

蚩弄 古文蚩同尺之反廣 足蚩輕也謂輕笑也 綢襵 □□ 之涉

二反廣雅襵 屈也變也 噏飯 又作吸同希及反 □足及鍛也吸猶

引也 盡㬎 吉莧反說文銅首也貫待中 說斷首劉睍即晝字也謂懸

首於木上竿頭以肆其辜也 非是磔也式符集一死通用 䁙夜 廣

梵言瞿殺姹此 水竇 徒闕反謂水許 言打杙封地也 道也訴文實空

一切經音義卷第六十五 第十八張 石

也乳 究也 踔亘 補諸反廣雅 踔亘蹈亘也 持戟 居逆反 廣雅□

義雄戟也方言三刃 杖南楚宛謂之偃戟 擭飯 枯□石 廣雅擭

持也謂以手擭取 也律文作摑非也 噂噍 又作噂同補 咎反子立反

說文噍負 也取味也

善見律第一卷 沙門玄應撰

鹿野 在波羅奈國昔日如來與提婆 達多俱為鹿王各領五百鹿

亘然 古鄧反謂坦然也 亘亦遍也竟也 最羅 提使反 梵言阿

婆最羅天子 食也肥者也 企望 古文𨈀企二形同 𨈀鼓反謂舉踵曰

企 淦水 江霧謂水不流為淦音乃黕 反關中乃斬反說文淦濁也

埤蓄淦水無波也 律文作澹非也 摔搣 存沒反說文 手持頭髮也

掣亦 摯

一切經音義卷第六十五 第十七張 石

第九卷

掊水 蒲交反通俗文手把 曰掊說文掊把也 劦挈 力計 反比

血名為 掣子也 魁首 苦迴反魁師也亦 首也廣雅魁老也 荼揭

尊者恭揭姤摒 謁反人名也 虵蠆 蠍木久字抹皆 行毒蟲也圖西

謂蠍為蠆𧕴音

他達力母一反

在此林中時王出縱蓋然之中有
峰庭懷子食座苦祉應王以之代之
王戚仁慈盡充其命即以此林月
达齒庭慶到之号自歌興書也
大
寺 充言鼻詩羅此云遊福僧鏘伽庭 也精來以寺代之寺司也示合也
力法度也釋名云寺尉也治中者相 翻續於其內也字從寸也揩止古之
也 寺
衣析 尒雅筆謂之搥是也搥音穢 或作秆胡埃反可以架叔也

揄那 埤云反阿咀曇識名 也依字廣雅揄分也 鋘鉄 胡瓜 反此
古文華字又作鏵下荷于反 基刃也亦横各也鉄荷也 彷徉 婁 羊
反下餘章反廣雅徊徉 從荷也音彷徉徘細也 一示 又作叔 計二形
日朱六反廣雅大丑 日赤小豆日蒼也 遷提 戲仙反言 可遷徒提
挈也或作基提言以基草為之也非 此方物出崐崘中律文或作先提

揳裏 古文作鞞同古纈反絜 束也絜也字林一結也 和上 經 中
或作和闍皆訛也應言鄔波弟耶此 云近謂以弟子年小不羅茲師常遥
當近逆經而謂也又云鄔波拕耶此 云親教背譯云知罪知無罪名為和
上 也 阿闍梨 經中或作阿祇利皆子闍 等諸國訛也應言阿遮利
夜譯云正衍又言阿遮利耶此云軌 鐵舊云於善法中教授今知名阿闍
梨 也 呬陁 式忍反摩西陁者 是阿帝王子也

第二卷
布薩 此訛略也應六齡羅帝提舍耶 來此云我對説謂相向説罪也
舊云淨住 者義淘也 鸜鵒 之夜反下古胡反埋 春鳥似眼鳥砳大字
指云鸜鴝鳥其鴝自呼飛 伊蔔不北畜如此雜也 企摩 輕以 反人
名也依字金並也從人從止絕文從 山作全古文色字人在山上負也
迦螺 蝸和反人名也律文作蠑悅事 反金雅蠑覆蝴土名也蝾非此用

也汁可食也掛非此義 歠 古文作吷同昌悅反說文歠歠也

歙也歙音呼吝反律文作暌聤脛反類茹也骨也暌非今而 寄

客 奇驕反廣雅寄寄也寄也律文作倚高也倚非此用 緘口 古咸反緘

開也字林東箧也廣雅緘索也取其義矣 懟恨 直類反奈雅懟怨也怨也

第六卷

囊襻 又作攀同普諫反今亦要襻也 爲鋌 徒頂反謂銅鐵撲也

一切經音義卷第六十五　第二十二張　石

翡翠 肥畏反且醉反雄赤曰翡雌青曰翠出鬱林南方異物志云翡大於鸕小於烏胥身通黑唯胷前背上翼後有赤毛翠通身青黃唯六翮上毛長寸餘其飛即羽鳴翡翡翠翠因以名焉字皆云南方取之因其羽子漸下其巢須可取之皆取其羽也

第七卷

癡疣 魚訖反廣雅疣癡也通俗文小癡曰疣也說文癡不慧也碍著

一切經音義卷第六十五　第二十三張　石

第三卷

唱薩 此言訛也正言娑度此譯云善哉 整夏 楚力反夏謂正方也

第四卷

揀木 力見反揀木子如指白而黏可以浣衣也 一蛤 古合反字林蠶雀所化也桼日壯蠣 鑱刺 仕衫反廣雅鑱謂之鈹謂針刺也說文鑱銳也

誌名 字詁今作識誌記也

第五卷

崇破 今作㭰同子累反廣雅崇口也字書鳥喙也律文作雋徐兗反雋非此義也 一攕 盧奇反方言陳楚宋魏之間謂蜇為攕郭璞曰𢧐蚕勺也今江東呼勺為戲律文作㩻假借也㩻正音虛衣反㩻木名

謂下前後可也廣雅云
那開也攝撫也搦也
蟲蛀
谷音注
虫庶渚
字子敎反謂虫物損蛺友者
白魚等也律文有致作住也
許乘反三蒼此並戶也律文作
爲古樊反閒鉗也爲非浊用也
戶向
作纖
作傘同孱爛
謂綳盡也
蠏鼰
又作說纈
又戾說文
同胡異
八足行二
又作粘
三同
又鍇
米黏
反粘黏
三股
同又
又作
縷昔
有乱
容孱
反說
也文
今昔
取其
草其
義也
公戶
作散

天說文服胛也謂脛本曰股
今取其義律文作髀非體也
反廣雅
廩廣雅弓
者弓謂方言
三反廩者之弓
作弓宗也注云黃帝
具生服始爲弓此言是也
穹遠故日弓也
從木作杓非體也
弓法
八廩
居雅反
出本押
海經以
山說文
自也
言是也
律文
門閫
又作梱同
苦本反
余雅梱謂之閫
郭璞日門梱也
第九卷

生肬
又作疣同有流反
癃駭二形同
廣雅肬臆也
古文肬贅也
也
小日肬大日贅
贅音之芮反
蛹蚍
蚍石蟹反
字林大食二
可食也
圖長二大餘
異物志云
食䴥吞鹿
鹿出巴蜀
與蜒同也
蚢音苦
谷
鵝鳩
作鴝
渠六反通俗文
住其謂之鶬鳩
佳鳩
鶬鳩郭璞日即鴝鳩也
律文作介雅
非體
也
狗獺
他過反
他鎋二
小犬水居食魚者也
說文形如
律文

多作狚獺
三形並非也
獉牛
疾辛反
字略
去牛名也
第八卷
從容
門木也
動也今取其義也
又作搳
同口賊反
戾戶
反通俗文卜戶日戾
文作扂字與戾同音
音餘冉反
書
扂宇也
又音簟非也
令所用也
擺撥
補洬反
又作捭
同補買反
說文擺兩手
下

匙 又作鍉同飴酌反下是支反 律文或有從手作提非也

第十卷

麈麈 之庾反字林似鹿而大一角也 麈文作麈同居奚反余雅麈大也

麈尾一承麈即麈也色黑 可麈音鋪交反廣別多也

直贉 作文大也

驗同徒虞反通俗文市買也 先入曰臉今言賤錢者也

粆糟 又作同

從郎反薊甘 木樺 居燬反木槿 蒸作之也

似雅花木 似李根木作

枏生夕飯 可食者也

第十一卷

上端 土桓反疾水也說文疾瀨也 水流沙上曰瀨淺水也

篙 古豪反謂刺船竹也長 三丈以鐵為鐏者也

文肪肥也肪脂也三蒼有 脂肪也三蒼曰無角曰

肪膏 府房反說

有橐 蒲戒反謂鍜地

用炊火也 舍熾也

箛篌 古胡反以頭布 也下楚反角東京賊云

五

大瓬 又作堈同古郎反方言瓬謂之甖 注云今江東通言大瓮為瓬也

无籃 力甘反籃屬也字林大篝也 抠籠也纂文云大篋也

各反 抠答也

方言 及籐 徒登反 吁草蔓延也

者為也 籐也

甘蕉 子姚反 生人閒

子 出廣州 上作 不益食 之葛也今 菩也篲

椰子 以車蒲異 作耶

大驗 也腫 物云椰 十以作 葛反用 居

及鱓 五各反 文餘有四足似鱷魚

石楮 今作支同 楮也 謂之杜下 名也 長二丈

手搠 又作

其果名也子 未果 名也

魚笱 古厚反 謂竹 曲以 者也

犛取 力交反 通俗 文取 曰犛 說文 鑰

鹿入水 蜀 骨 衛

擿 撥 也

也 說文

摋 也 甬

及 鹿 中 國

韓文 也 少

第十五卷

誅私律反說文誅下作也賈逵注國語誅責也

也律文作訹非也訹誘也賛雅訹謀也

裨音婢補也助也同增也

敷九反廣雅一瘖也彫也

䓾蔡九反瘖藷也瘖粟也

翁一身之最上之一最其頭為上功日毛又

為𤇰之一冣上最上

祖一身之最上也之家

叉作鏾同翦與冣之𢮏通也

第十四卷

誘訹古文䛻誘二形同

文誘道也引也亦相誘也

一切經音義卷第十五

第十□張 石

第十三卷

屋霤力救反又作溜同霤水流下也凡屋水流下皆曰霤

屛那非也

蒲盃反

儒耎

第十二卷

栅力姦反下又作𢮏

劃草

胠夾古洽反

捦置

一切經音義卷第十五

第十七張 石

聨珊不謀背諮曰不又詁取之也廣

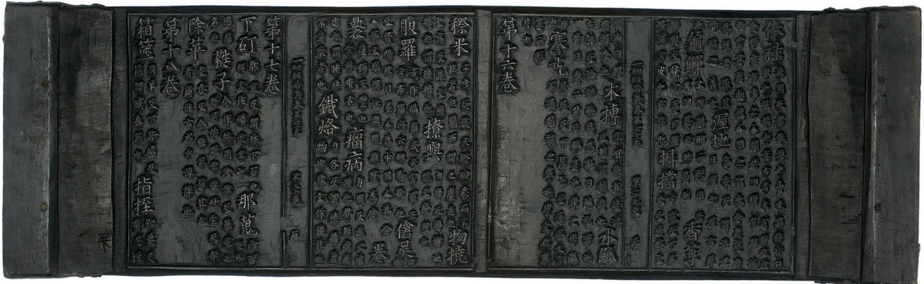
罪胡餅家周謀簇剝

㥦讃莫半反

遭洽

緹繖

𢶀石



第十七卷
下矴
除華
第十八卷
箱篋
稌米
腹羅
鐵烙
瘤病
物撓
卷
第十六卷
木搏
俸祿
渥地

同也[illegible]謂多[illegible]

佛阿毗曇論上卷

生䓀 [illegible]

下卷

闍人 [illegible]

一切經音義卷第[illegible] 第[illegible]張 石

[illegible]

紋身 [illegible]

接不 [illegible]

𡲢人 [illegible]

氣 [illegible]

味 [illegible]

栝 [illegible]

瘨 [illegible]

血痛 [illegible]

陰𤸷 [illegible]

𤸷血 [illegible]

瘤𤺋 [illegible]

𧈢 [illegible]

乏宂 [illegible]

一切經音義卷第[illegible] 第二十[illegible]張 石

毗尼律第一第二

第三卷

銼鑹 [illegible]

相戲 [illegible]

汗 [illegible]

謫罰 [illegible]

候一 [illegible]

栝 [illegible]

先不音

反金推金謂之鏤刻也

銅魁 苦迴反說文斗也律文作魁又作㪍也

非銅鐵也

燭樹 古文作䖵

相敢 古瞻反廣雅敢勇也說文進取也

雅眷 上雅古文作䓍又作䑇

言 古作梵

䑇金 謂言其鏡

古文同錍鋸反說文錍鋸也

物名也

一切經音義卷第六十五　第三十四張　石

第六卷

淋水 古文淋同力針反說文以水沃也灌也

搖撲 搖橫反說文撲手也

師範 字又作範同

作 音託方也常言此推方言撫言也

作取撥撲也

歃側 所洽反說文歃歃也

第四卷

謹 歡喜也 謂呵責也

聰喆 又作哲同知列反爾雅喆智也

傳之 謂傳聞之

鏵土 補禾反

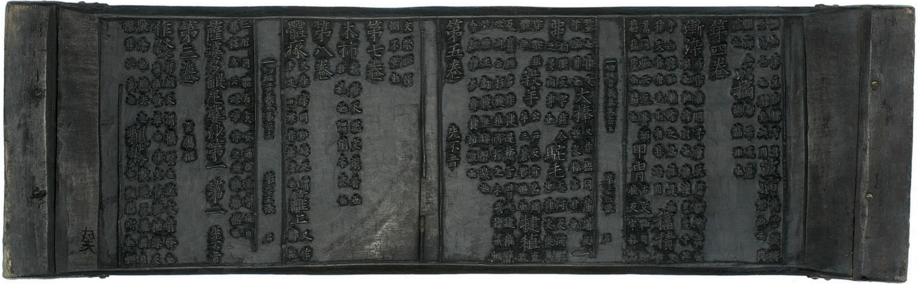
衍之 又作胤同

第五卷

坟鎮 式鎮反說文鎮壓也

刻鏤 盧侯反爾雅金謂之鏤木謂之刻廣雅鏤刻書也

一切經音義卷第六十五　第三十三張　石


第四卷
第五卷
先不音
第七卷
第八卷
薩婆多毗尼婆沙第一
第二
先不音
第三卷

第六卷

羅芀 郎北反香菜也俗言蘿[illegible][illegible][illegible] 歌名羅香也律文作勒非[illegible]也

胡荾 又作荽字兆作荾同[illegible]視反[illegible] 略云胡荽香荾也博物志云張

騫使西域得胡荾今江南謂胡荾亦為 葫荾音胡祈閭里間音火孤反

第七卷

鵽鶵 竹刮反介雅鵽鳩寇雉郭璞曰大 如鴿似雌雉鼠腳無後指岐尾為鳥憃

急群飛出北方沙漠地也俗 名寇雁往也遊音呼濫反

猖狂 [illegible][illegible]

反謂狂騃也莊子 云猖狂妄行是

第八卷

牙旗 渠基反虎為旗刻牙為飾因 以名焉論文作衙牛墟反行皃

也又作倚魚家魚舉二反 為胡縣名也益八此用

第九卷

蟻封 府逢反封謂起土增高也 封亦厚也如封壇界也

不囓 口迹反 謂實敢

嚌食 自略反廣雅嚌嘗也字 書咀也亦取嚌嚌也

朙了論

玄應撰

竝起 又作竝並同蒲鞕蒲茗二反 今廷竝併也併音蒲茗反

布沙

他 或作甫从仙此云增長謂半月又 磨增長戒根又云磨此云忍調客捴

我罪舊名 者訛略也

㩳牆 又作[illegible]力支反 一[illegible]同 通俗文

埴曰[illegible]釋名云从 作之跡[illegible]非法也 柴

安